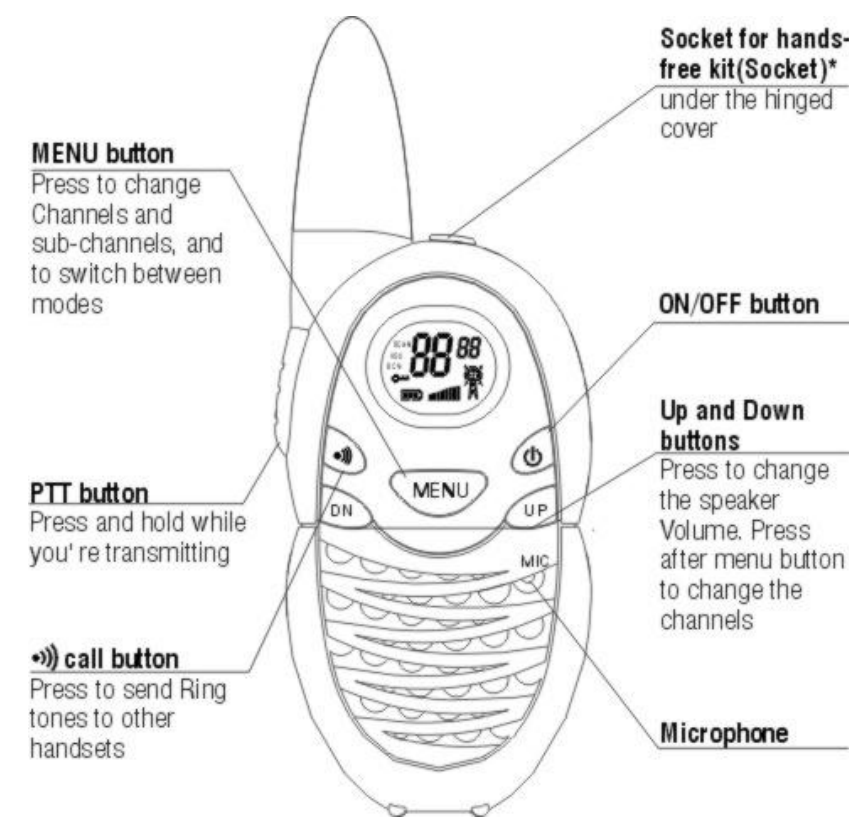

Rádio Pessoal Móvel (PMR *Personal Mobile Radio*)
Com carregador duplo

Manual do Utilizador

MENU button Press to change Channels and sub-channels, and to switch between modes	Tecla MENU Pressione esta tecla para mudar de Canal e Sub-Canal, e para mudar de Modo.
PTT button Press and hold while you're transmitting	Tecla PTT Pressione esta tecla e mantenha-a pressionada enquanto estiver a transmitir.
call button Press to send Ring tones to other handsets	Tecla de Toque de Chamada Pressione esta tecla para enviar toques de chamada a outros aparelhos.
Socket for hands-free kit (Socket)* Under the hinged cover	Tomada para o Kit Mãos Livres (Socket)* Debaixo da cobertura com dobradiça.
ON/OFF button	Tecla ON/OFF (ligar/desligar)
Up and Down buttons Press to change the speaker Volume. Press after menu button to change the	Tecclas Para cima / Para baixo Pressione estas teclas para mudar o Volume. Pressione

channels	depois da tecla de menu para mudar de canal.
Microphone	Microfone



O que aparece no mostrador



Channel number (1to8)	Número de Canal (1 a 8)
Sub-channel number (0 to 38)	Número de Sub-Canal (0 a 38)

Battery change level.	Nível de carga da bateria.
Shown when you are transmitting the signal	Aparece quando estiver a transmitir o sinal.
Shown when you are receiving the signal	Aparece quando estiver a receber o sinal.
Dual watch-shown when you are monitoring two channels at once.	Escuta Dupla - Aparece quando estiver a monitorizar dois canais ao mesmo tempo.
Shown when the unit is in VOX (voice activated mode)	Aparece quando o aparelho estiver no modo VOX (modo de activação por voz).
Shown when the unit is scanning all channels	Aparece quando o aparelho estiver a procurar em todos os canais.
Shown when the buttons are locked	Aparece quando o teclado estiver bloqueado.
Volume level	Nível de Volume.

3 Channel number(1to8)

32 Sub-channel number(0 to 38)



Battery change level. when the bars reduce, the battery needs charging



Shown when you are transmitting the signal



Shown when you are receiving the signal

DCM

Dual watch-shown when you are monitoring two channels at once.

VOX

Shown when the unit is in VOX (voice activated mode)

SCAN

Shown when the unit is scanning all channels

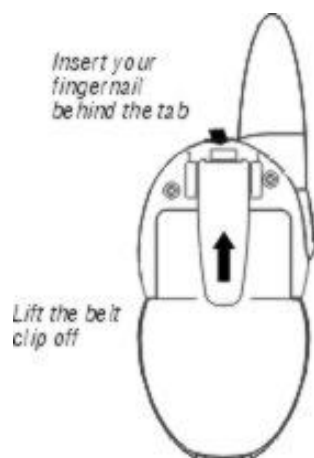


Shown when the buttons are locked



Volume level

1. Colocação da bateria



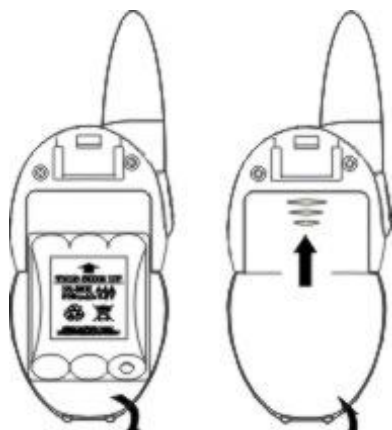
Para retirar o clip de sujeição ao cinto

É mais fácil colocar a bateria se retirar o clip de sujeição ao cinto.

Insert your fingernail behind the tab	Coloque a unha por trás da patilha.
Lift the belt clip off	Puxe pelo clip de sujeição ao cinto para o retirar.

Empurre a patilha (para fora do aparelho) para soltar o clip de sujeição ao cinto, e depois levante-o para o retirar.

Para colocar a bateria



Não retire a cobertura do pack da bateria.

1. **Empurre para baixo a cobertura do compartimento da bateria.**
2. **Coloque a bateria certificando-se de que a seta está virada para fora e a apontar para a parte superior do aparelho.**
3. **Volte a colocar a cobertura.**

Para colocar o clip de sujeição ao cinto

Empurre o clip de sujeição ao cinto pela ranhura até ouvir o ruído que indica que está preso.

Importante! Leia as seguintes Instruções de Segurança

Elimine as baterias usadas de forma segura e inofensiva para o ambiente. Nunca as queime, nem as coloque em nenhum sítio onde possam ser queimadas ou perfuradas.

Não deixe baterias descarregadas dentro do aparelho. Se o fizer, a bateria poderá perder líquido.

2. baterias

Medidor da bateria

O medidor da bateria encontra-se no canto esquerdo do mostrador LCD. Parece-se a uma pilha com três barras dentro. Estas barras indicam a quantidade de energia disponível. À medida que a energia vai sendo gasta as barras vão-se apagando. Quando o nível de energia da bateria chegar ao seu nível mínimo, o aparelho emitirá dois sinais sonoros e apagar-se-á automaticamente.

Vida da bateria

O TALKCOM TC-250 possui uma característica incorporada de poupança de energia que faz com que a bateria dure mais tempo. De qualquer maneira, é aconselhável apagar o aparelho quando não o estiver a utilizar, para poupar a bateria.

3. Usar o Personal Mobile Radio (PMR)

Alcance de transmissão

O alcance de transmissão depende de condições ambientais e do terreno. Será maior (até 3 km) em espaços abertos, sem quaisquer obstruções como montes ou edifícios. Não tente utilizar dois aparelhos PMR que estejam a menos de 1,5 m (5 pés) um do outro. Se o fizer, poderá ouvir interferências.

Importantes avisos de segurança

- Para reduzir a exposição a radiofrequência quando estiver a utilizar o seu TALKCOM TC-250, mantenha o aparelho a uma distância mínima de 5 cm (2 polegadas) da sua cara.
- Nunca use o seu Talkcom TC-250 no exterior durante uma trovoadas.
- Não use o Talkcom TC-250 à chuva.
- Se o seu Talkcom TC-250 alguma vez se molhar, desligue-o e retire a bateria. Seque o compartimento da bateria e retire-lhe a cobertura durante algumas horas. Não use o aparelho enquanto não estiver completamente seco.
- Mantenha o Talkcom TC-250 afastado de bebés e crianças pequenas.

Para Ligar e Desligar o seu PMR

Para ligar o PMR.



Pressione e mantenha pressionado o botão de Ligar/Desligar até aparecer o número de canal e se ouvir um sinal sonoro.

Para desligar o aparelho.

Pressione e mantenha pressionado o botão de Ligar/Desligar até que o mostrador se apague.

Ouvirá um toque musical de cada vez para confirmar.

Controlo de Volume

Para ajustar o volume de som, pressione as teclas **PARA CIMA** ou **PARA BAIXO**.

O nível de volume é indicado pelas barras no mostrador. Pode mudar o volume, quer quando estiver a utilizar o Talkcom TC-250, quer quando este estiver inactivo (ligado mas não a ser utilizado).



Mudar os canais e sub-canais

O Talkcom TC-250 possui oito canais, numerados do 1 ao 8. Para comunicar com outros utilizadores de PMR que estejam no raio de alcance do aparelho, todos terão de ter os seus aparelhos sintonizados no mesmo canal.

- 1  Pressione uma vez a tecla **MENU**.
O número de canal actual piscará no mostrador.
- 2  Pressione as teclas **PARA CIMA** e **PARA BAIXO** para escolher o canal que deseja.
- 3  Pressione a tecla **PTT** para confirmar o canal seleccionado.

Cada canal possui também 38 sub-canais (por vezes chamados códigos CTCSS) que permitem a criação de diferentes grupos de utilizadores dentro um mesmo canal, quando quiser mais privacidade na comunicação. Se tiver um sub-canal seleccionado, só poderá comunicar com outros utilizadores sintonizados no mesmo canal e sub-canal.

Para desligar a função de sub-canal, só precisa de seleccionar o sub-canal 0 (zero). A partir desse momento poderá comunicar com qualquer utilizador de PMR sintonizado no mesmo canal que também tenha a função de sub-canal desligada (ou cujo aparelho não possua essa característica).

- 1  Pressione duas vezes a tecla de **MENU**.
O sub-canal actual piscará no mostrador.
- 2  Pressione as teclas **PARA CIMA** ou **PARA BAIXO** para escolher o sub-canal que deseja.
- 3  Pressione a tecla **PTT** para confirmar o sub-canal seleccionado.

Transmitir e Receber.

A transmissão do **Talkcom TC-250** é do tipo “um de cada vez” – enquanto um utilizador estiver a falar, não pode receber uma transmissão.

O **Talkcom TC-250** utiliza uma faixa aberta – identifique-se sempre quando estiver a transmitir, já que pode haver outras pessoas a comunicarem no mesmo canal.

Para falar com outro utilizador de PMR.

- 1  Pressione e mantenha pressionado a tecla **PTT** de forma que o símbolo de **Transmissão** () apareça no mostrador.
- 2  Fale normalmente para o microfone, num tom normal – não grite.
Quando tiver acabado de falar, solte a tecla PTT.
- 3 

Para ouvir a transmissão de outro utilizador de PMR.

Certifique-se de que não está a pressionar a tecla PTT.

O símbolo de Recepção () aparecerá no mostrador quando a outra pessoa estiver a falar. Não tente transmitir enquanto o seu interlocutor não tiver acabado de falar.

Monitorizar o canal actual.

Normalmente, o Talkcom TC-250 não captará sinais muito fracos. Mas pode monitorizar o canal actual à procura de todos os sons disponíveis.

Para activar a característica de monitorização.

Pressione simultaneamente as teclas **MENU** e **PARA BAIXO**.

O símbolo de Recepção () aparecerá no mostrador.

O seu aparelho captará qualquer sinal no canal actual, incluindo ruído de fundo.

Pressione a tecla **MENU** para parar a monitorização.



Modo VOX (Transmissão Activada pela Voz).

No modo VOX o aparelho começará a transmitir assim que detectar a sua voz (ou outro ruído), sem ter de pressionar a tecla PTT.

Transmitirá durante 2 segundos mesmo que pare de falar ou o ruído cesse.

O nível de sensibilidade do modo VOX é apresentado por números no mostrador. No nível mais alto, o aparelho detectará ruídos mais baixos (incluindo ruído de fundo), e no nível mais baixo, só detectará ruídos bastante altos.



Para ligar e desligar o modo VOX:

Pressione a tecla **MENU** três vezes.

O ícone **VOX** aparecerá no mostrador e OF começará a piscar.

Pressione a tecla PARA CIMA para seleccionar o nível de sensibilidade (máximo de 3).

Se pressionar a tecla PARA BAIXO até OF aparecer, desligará o modo VOX.

Pressione a tecla **PTT** para confirmar a opção seleccionada.

Enquanto o aparelho estiver neste modo, **VOX** aparecerá constantemente no mostrador.

Toque de Chamada

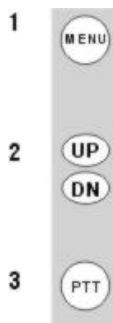
Pode enviar um toque de chamada a outros aparelhos ao alcance do seu e sintonizados no mesmo canal (e sub-canal, se o seu tiver essa função seleccionada), para os alertar de que deseja comunicar com eles.



Pressione e solte a tecla de CHAMADA.

Ouvirá um toque de chamada durante uns dois segundos, enquanto o sinal de Transmissão () aparece no mostrador. Qualquer outro aparelho ao seu alcance e sintonizado no mesmo canal ouvirá o toque de chamada e poderá decidir se lhe transmite ou não.

Seleccionar Toques de Chamada



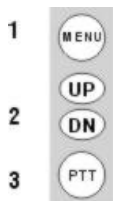
Pressione a tecla **MENU** quatro vezes, e o aparelho passará para o modo de selecção de Toque de Chamada. O mostrador apresentará 7^{CR} enquanto o 1 pisca.

Pressione as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO para mudar o Toque de Chamada (há 5 toques diferentes). Os diferentes toques podem ser ouvidos enquanto vai passando por eles.

Pressione a tecla **PTT** para confirmar a selecção do Toque de Chamada desejado.

Desligar o Toque de Chamada

Se não quiser ouvir o toque de chamada, pode seleccionar o modo de Toque de Chamada desligado. Desta forma, poderá enviar o toque de chamada (toque de chamada pré-definido número 1) a outros aparelhos, mas não ouvirá qualquer toque de chamada.



Pressione a tecla de **MENU** quarto vezes, e o aparelho passará para o modo de configuração de Toque de Chamada.

Pressione as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO até aparecer no mostrador a indicação OF^{CA}.

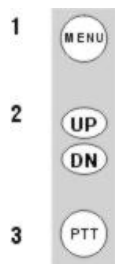
Pressione a tecla **PTT** para confirmar a configuração seleccionada.

Configuração Ligar/Desligar Sinal Roger.

O sinal Roger é um toque que é automaticamente transmitido quando a tecla de FALAR é soltada. Este sinal informa o seu interlocutor de que acabou de falar e que se encontra agora no modo de recepção.

Para ligar e desligar o sinal Roger

Pressione a tecla **MENU** cinco vezes até que ON⁷⁰ comece a piscar no mostrador.



Pressione as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO para ligar (aparecerá “ON” no mostrador) ou desligar (aparecerá “OFF” no mostrador) o sinal Roger.

Pressione a tecla **PTT** para confirmar a configuração seleccionada.

Configuração Ligar/Desligar Toque do teclado

Esta característica permite que o aparelho emita um sinal sonoro sempre que pressionar uma tecla.

Para Ligar/Desligar o Toque do teclado.



Pressione a tecla **MENU** seis vezes. O ícone “ON” começará a piscar no mostrador.

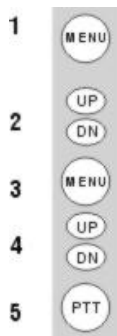
Pressione as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO para ligar (aparecerá “ON” no mostrador) ou desligar (aparecerá “OFF” no mostrador) o Toque do Teclado.

Pressione a tecla **PTT** para confirmar a configuração seleccionada.

Escuta Dupla - Monitorizar o canal actual e um segundo ao mesmo tempo.

Pressione a tecla **MENU** seis vezes.

Aparecerá no mostrador DCM enquanto o ícone “OFF” pisca.



Selecione o segundo canal desejado pressionando as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO.

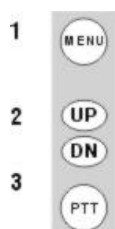
Pressione a tecla **MENU** para mudar o código CTCSS.

Pressione as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO para seleccionar o código CTCSS desejado.

Pressione a tecla **PTT** para confirmar a configuração seleccionada.

O mostrador alternará entre os dois canais seleccionados. Se o aparelho detectar um sinal em qualquer dos canais, deixará de alternar para o receber. Enquanto o aparelho se encontrar no modo Escuta Dupla, a indicação DCM aparecerá constantemente no mostrador.

Para sair do modo Escuta Dupla



Pressione a tecla **MENU** sete vezes.

O número de canal piscará no mostrador.

Pressione as teclas PARA CIMA ou PARA BAIXO até aparecer “OFF” no mostrador.

Pressione a tecla **PTT** para sair do modo Escuta Dupla.

Procurar Canais (Scan)

Quando a função Scan estiver ligada, o aparelho procurará continuamente todos os 8 canais e 38 sub-canais até encontrar um em que outro utilizador esteja a transmitir.

Pressione as tecla **MENU** e **PARA CIMA** ao mesmo tempo.

Aparecerá no mostrador o sinal SCAN, e o número de canal irá mudando. Quando detectar um canal, o aparelho parará de procurar.

Pressione a tecla **PARA CIMA** para continuar a procurar nos canais 1 a 8.

Pressione a tecla **PARA BAIXO** para procurar nos Sub-canais.

Pressione a tecla **PTT** para parar de procurar e começar a comunicar ou a tecla **PARA BAIXO** para continuar a procurar.

Bloquear o teclado.

Com o teclado bloqueado poderá transmitir (Falar), receber ou enviar um toque de chamada para o canal actual. Mas não poderá nem mudar o volume (▼▲) nem usar a tecla **MENU**.

Para bloquear o teclado.

- Pressione e mantenha pressionada a tecla **MENU** até aparecer "  " no mostrador.



Para desbloquear o teclado.

- Pressione e mantenha pressionada a tecla **MENU** até que "  " desapareça do mostrador.



4. Limpeza e cuidado.

Use um pano suave humedecido para limpar o Talkcom TC-250. **Não use detergentes ou solventes**, já que esses produtos podem provocar danos não cobertos pela garantia.

5. Especificações Técnicas

Frequências de funcionamento de 446.00625 a 446.09375 MHz (oito canais)

Separação dos canais 12.5 KHz

Potência de saída 0.5 W

Channel	Frequency(MHz)	Channel	Frequency(MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Channel	Canal
Frequency (MHz)	Frequência (MHz)
Channel	Canal
Frequency (MHz)	Frequência (MHz)

**Códigos de Eliminação de Interferências
(CTCSS - Continuous Tone Coded Squelch System)**

Code	Código
Frequency (MHz)	Frequência (MHz)
Code	Código
Frequency (MHz)	Frequência (MHz)

Code	Frequency(Hz)	Code	Frequency(Hz)
1	67.0	20	131.8
2	71.9	21	136.5
3	74.4	22	141.3
4	77.0	23	146.2
5	79.7	24	151.4
6	82.5	25	156.7
7	85.4	26	162.2
8	88.5	27	167.9
9	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.8
13	103.5	32	203.5
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	233.6
18	123.0	37	241.8
19	127.3	38	250.3

6. Resolução de problemas

Problema	Possível causa	 Solução
----------	----------------	---

Não funciona

- A bateria do aparelho está em baixo ou não está colocada correctamente  **verifique;**
- O aparelho não está ligado  **verifique.**

Recepção fraca / sem recepção / recepção com ruído

- A bateria do aparelho está em baixo ou não está colocada correctamente
- O outro utilizador está fora de alcance  **verifique**
- Os aparelhos não estão sintonizados no mesmo canal  **verifique**
- A recepção com ruído é mais normal quando utilizar sub-canais com números superiores  **experimente utilizar um sub-canal com números inferiores, acordando primeiro com o resto do grupo**
- O volume está muito baixo  **aumente o volume**
-  **Fale numa voz normal a 5-8 cm de distância do microfone**
- As condições locais estão a perturbar a recepção  **passe para outro sítio, o mais afastado possível de obstruções e o mais alto possível**
- Tem o aparelho demasiado perto do corpo  **mov a o aparelho**
- O seu interlocutor não está a transmitir  **verifique**
- O interlocutor está demasiado perto  **verifique**
- Há interferências de outros utilizadores no mesmo canal  **acorde em passar para outro canal**

Não pode mudar de canal

- O aparelho tem o teclado bloqueado  **verifique**
- A bateria do aparelho está em baixo ou não está colocada correctamente

No modo VOX, o aparelho está constantemente a transmitir

- Há muito ruído de fundo  **passe para um sítio mais calma**
- A sensibilidade do modo VOX está demasiado alta  **passe-a para um nível mais baixo**

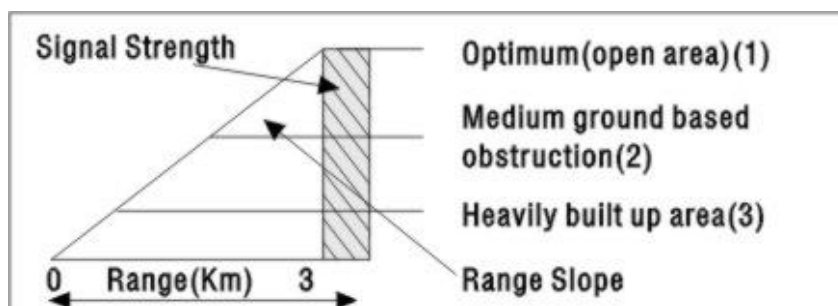
No modo VOX, o aparelho não transmite

- A sensibilidade do modo VOX está demasiado baixa  **passe-a para um nível mais alto**
-  **Fale numa voz mais alta, mais próxima do microfone**

Alcance eficaz

O alcance de transmissão do aparelho está totalmente dependente das condições meteorológicas e ambientais. O seguinte diagrama tenta orientar o utilizador acerca do tipo de performance que pode esperar no uso quotidiano.

Signal Strength	Força do Sinal
Optimum (open area) (1)	Óptima (espaço aberto) (1)
Medium ground based obstruction (2)	Obstrução média próxima do solo (2)
Heavily built up area (3)	Área densamente construída (3)
Range Slope	Curva de alcance
Range (km)	Alcance (km)



Verificação do alcance

O alcance de transmissão será afectado como se mostra no diagrama superior. Os valores habituais de alcance de transmissão para diferentes condições ambientais serão de (1) 5km (2) 1,5km (3) 750m. Deve-se lembrar que estes valores são apenas para orientação, já que as distâncias reais alcançadas dependerão do ambiente e do terreno.



Os resíduos de aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Este equipamento deverá ser levado para o seu centro local de reciclagem para ser correctamente tratado.